

	Drahtseile aus Stahldraht Sicherheit Teil 5: Litzenseile für Aufzüge Deutsche Fassung EN 12385-5:2002	DIN EN 12385-5
--	---	---

ICS 77.140.65

Steel wire ropes — Safety —
Part 5: Stranded ropes for lifts;
German version EN 12385-5:2002

Câbles en acier — Sécurité —
Partie 5: Câbles torons pour ascenseurs;
Version allemande EN 12385-5:2002

Die Europäische Norm EN 12385-5:2002 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält im Abschnitt 5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen im Sinne der Richtlinie 95/16/EG über Aufzüge.

Die vorliegende Norm wurde vom CEN/TC 168 „Ketten, Seile, Hebebänder, Anschlagmittel und Zubehör — Sicherheit“ unter Mitwirkung des NAD-4 „Drahtseile, Seil-Endverbindungen und Anschlagseile“ erarbeitet.

Fortsetzung 17 Seiten EN

Normenausschuss Stahldraht und Stahldrahterzeugnisse (NAD) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Drahtseile aus Stahldraht Sicherheit Teil 5: Litzenseile für Aufzüge

Steel wire ropes —
Safety —
Part 5: Stranded ropes for lifts

Câbles en acier —
Sécurité —
Partie 5: Câbles à torons pour ascenseurs

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 12. November 2001 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Liste der Gefährdungen	5
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	6
6 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	9
7 Information für den Gebrauch	9
Anhang A (normativ) Berechnung der Mindestbruchkraft für die in den Tabellen 6 bis 10 angegebenen Seilfestigkeitsklassen	15
Anhang B (informativ) Angaben, die bei einer Anfrage oder Bestellung gemacht werden sollten	16
Anhang ZA (informativ) Abschnitte dieser Europäischen Norm, die im Zusammenhang mit grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der EG-Richtlinien stehen	17
Literaturhinweise	17

Vorwort

Dieses Dokument (EN 12385-5:2002) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 168 „Ketten, Seile, Hebebänder und Zubehör — Sicherheit“, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird, erarbeitet.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis April 2003 und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis April 2003 zurückgezogen werden.

Dieses Dokument wurde im Rahmen eines Mandates, das dem CEN von der Europäischen Kommission und der Europäischen Freihandelszone erteilt wurde, erarbeitet und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinien.

Bezüglich des Zusammenhangs mit EU-Richtlinien wird auf Anhang ZA verwiesen, der integraler Bestandteil dieses Dokumentes ist.

Die anderen Teile von EN 12385 sind:

- Teil 1: *Allgemeine Anforderungen*
- Teil 2: *Begriffe, Bezeichnung und Klassifizierung*
- Teil 3: *Informationen für Gebrauch und Instandhaltung*
- Teil 4: *Litzenseile für allgemeine Hebezwecke*
- Teil 6: *Litzenseile für Schachtförderanlagen des Bergbaus*
- Teil 7: *Verschlossene Seile für Schachtförderanlagen des Bergbaus*
- Teil 8: *Zug- und Zug-Trag-Litzenseile für Seilbahnen zum Transport von Personen*
- Teil 9: *Verschlossene Tragseile für Seilbahnen zum Transport von Personen*
- Teil 10: *Spiralseile für die Anwendung im Baubereich*

Teil 1 enthält die allgemeinen Anforderungen der Teile 4 bis 10.

Dies ist die erste Ausgabe dieses Teils.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

Einleitung

Dieser Teil dieser Europäischen Norm wurde als eine harmonisierte Norm erarbeitet und bietet eine Möglichkeit, die wesentlichen Sicherheitsanforderungen der Aufzugsrichtlinie zu erfüllen.

Dieser Teil dieser Europäischen Norm ist eine Typ C-Norm nach EN 292.

Bei Erarbeitung dieser Norm wurde davon ausgegangen, dass zwischen Käufer und Hersteller Absprachen über den vorgesehenen Zweck des Seils getroffen werden.

Obwohl Tabellen der Bruchkräfte und Gewichte für einige der gebräuchlicheren Seilklassen, Durchmesser und Festigkeitsklassen angegeben werden, ist der vorliegende Teil dieser Norm nicht auf diese Werte beschränkt, vorausgesetzt, dass alle anderen Anforderungen erfüllt sind.